

# 無料 UKIUKI!

ウキウキする松戸の生活情報紙 10月10日 第479号  
●毎月2回発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配で無料お届け

発行部数  
松戸東版 111,000部  
松戸南版 (国道6号線より東側の松戸市全域)  
松戸西版 59,500部  
(国道6号線より西側の松戸市全域)  
発行 株式会社ユースメディア  
千葉県柏市酒井根5-4-10  
TEL: 04-7176-2111  
FAX: 04-7176-8931  
E-MAIL: ukiuki@yusmedia.co.jp


松戸市内「チラシポスティング」のご案内

ご用命・お問合せはフリーダイヤルへどうぞ

**0120-936-340** 取扱代理店 (株)ユースメディア

※ポスティングの受け付けは5,000部以上からとなります。

松戸市内を442区域に分割、ご自由に配布区域を選べます




山小屋風の入口

「馬橋駅」から徒歩20分ほどで「ハケ崎エンゼルクラブ」に到着します。緑に囲まれた静かな環境にあり、テニスコート、ラケットサ「ゴルフ」の三つのス

「馬橋駅」から徒歩20分ほどで「ハケ崎エンゼルクラブ」に到着します。緑に囲まれた静かな環境にあり、テニスコート、ラケットサ「ゴルフ」の三つのス

「馬橋駅」から徒歩20分ほどで「ハケ崎エンゼルクラブ」に到着します。緑に囲まれた静かな環境にあり、テニスコート、ラケットサ「ゴルフ」の三つのス

「馬橋駅」から徒歩20分ほどで「ハケ崎エンゼルクラブ」に到着します。緑に囲まれた静かな環境にあり、テニスコート、ラケットサ「ゴルフ」の三つのス



テニススクール

スポーツの秋 運動して汗を流そう!!

ハケ崎エンゼルクラブ

10月13日は「体育の日」です。人間は身体を動かすことで細胞の活動が活発になり、健康増進とともに若返ります。スポーツの秋、さあ、身体を動かして、汗をかきませんか。

最初に、錦織圭選手の大活躍で話題のテニスを楽しむスクールを訪ねました。

「エンゼルインドアテニススクール」(千葉県テニス協会公認) 山小屋のロジジを感じさせる入口から入ると、広い3面のコートがあり、室内に左右をさす、天候に左右をさす、一年中快適にテニスを楽しめます。砂入りオムニコートの人芝は足に優しく、腰に負担を感じさせません。



休憩室

スクールではコースごとにベテランのコーチから指導を受けることができます。取材時は、「全米オープン」のテレビ画面に興奮した子ども達が、未

スクールではコースごとにベテランのコーチから指導を受けることができます。取材時は、「全米オープン」のテレビ画面に興奮した子ども達が、未

スクールではコースごとにベテランのコーチから指導を受けることができます。取材時は、「全米オープン」のテレビ画面に興奮した子ども達が、未

スクールではコースごとにベテランのコーチから指導を受けることができます。取材時は、「全米オープン」のテレビ画面に興奮した子ども達が、未



スタープレーヤー目指して

0120-1692-88

松戸駅前校では11月1日(土)まで「オートムキヤンペーン」を実施中。期間中初回月謝が各コース(グループ) 8,640円~5,000円 (個人月2回) 10,800円~7,000円 11月1日(土)迄 USボカール教室 松戸駅前校

ビックリするほどうまくなる! まずは30分ボカール無料体験へ USボカール教室 松戸駅前校

USボカール教室 検索

人前で歌いたい、カラオケが上達したいなら、6歳~80歳代の人を通う「USボカール教室」へ。生徒からは「出ないと思っていた高音がきれいに出了」と喜びの声があが

松戸駅前校では11月1日(土)まで「オートムキヤンペーン」を実施中。期間中初回月謝が各コース(グループ) 8,640円~5,000円 (個人月2回) 10,800円~7,000円 11月1日(土)迄 USボカール教室 松戸駅前校

エンゼルフットサルスクール

サッカーといえば「ワールドカップ」が有名ですが、もう一つのワールドカップがあります。それは室内で行う「フットサル」です。1989年に国際サッカー連盟(FIFA)の所管になり、2012年にタイで「フットサル ワールドカップ」が開催され、ブラジルが延長でスペインを降して5回目の優勝を挙げています。サッカー王国はフットサルも強豪なのです。

この大会では、Jリーグ「最年長ゴール記録」を持つ三浦知良選手が強化選手として日本代表に加わったため話題になりました。サッカー日本代表監督を務めたジーコさんが「サッカー選手として上達するには、フットサルで基本を学ぶこと」と、言われており、フットサルはサッカーの上達には欠かせません。

コートは天井の高さが12メートルあり、思いっきりプレーが楽しめます。小学生を対象にフットサルスクールを開催しています。詳しくはHPまたは電話で確認してください。

047-346-7550 (2ページへつづく)

Your Coffee 9周年記念 お客様感謝セール

10/10日(金)~13日(月祝)まで

①おすすめ! アニバーサリーロースト 250g 9周年特別価格 1,000円 (税込1,080円) ※1,440円相当

②大人気! アニバーサリーコーヒーセット (中身が選べます) 2,300円 (税込2,484円) ※4,104円~4,796円相当

③コーヒーをおいしくいれるならコレ! ボダム フレンチプレスケニア 全品 20%OFF

期間中コーヒー豆お買い上げの方にもれなくオリジナル缶バジプレゼント!

豆ご購入の方に カプチーノなどのコーヒーサービス! お子様にはジュースサービス!

ダイエー新松戸店並び http://www.yourcoffee.jp

10:00~19:00 休 第3火曜日

Your Coffee エア・コーヒー 松戸市新松戸3-273 リベルタ1階 TEL.047-312-0018

おいしいの合言葉は「種からカップまで」 ~from seed to cup~

そんなに詳しくはないけれど、「コーヒーは好き」という方へ

Your Coffeeは厳選したスペシャルティコーヒーを産地から直接買い付けているため、手頃で美味しいコーヒーが楽しめます。専門店にはちょっと入りづらいと思っていた方も、この機会に是非お立ち寄りください。

スペシャルティコーヒー豆って? コーヒー国際審査会の評価基準で80点以上をクリアしたコーヒーです。当店で扱う豆は、全てこのスペシャルティコーヒー豆です。更に、当店で扱う豆は全て店主が現地の生産者から直接買い付けた、生産者の顔が見えるコーヒーです!

<p>エルサルバドル モンテシオン</p> <p>アフチャパン、標高1400~1600m、品種フルボン、ナッツ、チョコレートを感じます。良質な酸味を感じながらも、口をしっかりと感じるコーヒーです。</p> <p>RICH (取扱価格) 100g 600円 250g 1,200円 500g 1,800円</p>	<p>グアテマラ エルソコロ</p> <p>グアテマラ、(バシリア)の優良品種、標高1600m、品種カッパ、クランベリー等フルーツを思わせる風味とチョコレートのような甘さ、ベルベットのような酸味。</p> <p>SWEET (取扱価格) 100g 670円 250g 1,340円 500g 2,010円</p>
<p>Your Coffeeのブレンド</p> <p>当店人気のハウスブレンド。程よい酸味とボディ、どなたにも親しみやすいブレンドに仕上げてあります。</p> <p>SWEET (取扱価格) 100g 550円 250g 1,100円 500g 1,650円</p>	<p>ブラジル No.18</p> <p>ミナスジェライス、品種カツカイ、ミルクチョコレートやナッツのような風味。実がついたまま乾燥させたパルブドナチュラル方式のコーヒー。</p> <p>MILD (取扱価格) 100g 580円 250g 1,160円 500g 1,740円</p>

豆ご購入の方はご希望に応じてお抜き致します!

安心 安全 安価 貸収納 全78室

●24時間使用可 ●セキュリティシステム完備 ●エアコン

大切な思い出の品は **ストックハウス八ヶ崎** で

ホームページ http://hops-stockhouse.com

入庫者募集!! 随時室内見学できます(お電話下さい)

Sタイプ	¥ 6,264	14室	Dタイプ	¥ 15,660	6室
Aタイプ	¥ 8,208	12室	Eタイプ	¥ 18,360	6室
Bタイプ	¥ 9,720	15室	Fタイプ	¥ 27,432	3室
Cタイプ	¥ 11,880	18室	Gタイプ	¥ 30,672	4室

地域最大級の収納施設 随時見学可 お部屋スツキリ 随時見学可

ストックハウス北小金 全156室 ストックハウス光ヶ丘 全104室

Century 21 五大ホーム(株) 047-345-4311 9:00~17:00 水曜日定休

お部屋スツキリ 随時見学可 ストックハウス新松戸 全112室

お部屋スツキリ 随時見学可 ストックハウス豊四季 10タイプ 全76室

太陽ハウス(株) 047-343-1113

スターツピタットハウス株式会社 04-7141-5881

打ち放題では、朝から熱心にクラブを振っている人がいました。ボールは真っ直ぐ一直線に飛んでいました。あまりの腕前に取材を忘れてしばらく見とれていました。

夜間照明が点きますので、夜には幻想的な世界でゴルフが楽しめます。営業時間／7時～21時



ゴルフ打ち放題

「1ページからのつづき」 エンゼルゴルフスクール テニスの屋内コートに隣接してゴルフスクールがあります。ここでは、50ヤードの打ち放題、パッテインググリーンが楽しめます。



ゴルフスクールのクラブハウス



ハケ崎エンゼルクラブ 10月10日～31日迄 テニススクール体験レッスン 無料サービス お一人様1回のみ使用できます。この券を切り取ってご持参下さい。

なお、今回ハケ崎エンゼルクラブさんからテニススクールの体験レッスン無料サービス券をいただきました。

打ち放題では、朝から熱心にクラブを振っている人がいました。ボールは真っ直ぐ一直線に飛んでいました。あまりの腕前に取材を忘れてしばらく見とれていました。



シャワー設備

隣接してゴルフスクールがあります。ここでは、50ヤードの打ち放題、パッテインググリーンが楽しめます。

夫です。 空気の良い場所、思いっきり身体を動かして汗をかくのは健康になりにくいですね。取材をしてもらうにやましく感じました。



平成のわりと新しい住宅街。その中を通り抜けるバス通り沿いの歩道にこの古い立派な石碑はひっそりと建っています。

石碑には、「日清戦争時、農耕馬を軍馬に充てるという政府の徴発に村から三十数戸が応じ、それぞれおよそ千七百円を献じた」という馬を供出した際の様子。そして、「一家畜ごときの為に記念碑を建てるのは、戦争には勝つたものの軍馬として働かなければならなかった馬を思う」と馬を思いやった建立の理由が刻まれています。

石碑めぐり 54 征清役馬記念碑 (松戸市)

村が誕生したのが明治22年。現在の「八柱駅」がある場所とはズレています。村の誕生から五年後にできたこの記念碑は、馬の放牧場や畑の広がるのどかな景色のなかで建てられたこと

周辺の八つの村、紙敷大橋、和名ヶ谷、秋山、河原塚、田中新田、高塚新田、串崎新田)を合併して八柱村が誕生したのが明治22年。

碑には、「日清戦争時、農耕馬を軍馬に充てるという政府の徴発に村から三十数戸が応じ、それぞれおよそ千七百円を献じた」という馬を供出した際の様子。そして、「一家畜ごときの為に記念碑を建てるのは、戦争には勝つたものの軍馬として働かなければならなかった馬を思う」と馬を思いやった建立の理由が刻まれています。



村が誕生したのが明治22年。現在の「八柱駅」がある場所とはズレています。村の誕生から五年後にできたこの記念碑は、馬の放牧場や畑の広がるのどかな景色のなかで建てられたこと

周辺の八つの村、紙敷大橋、和名ヶ谷、秋山、河原塚、田中新田、高塚新田、串崎新田)を合併して八柱村が誕生したのが明治22年。

ENJOY サークル 若葉 スイミングクラブ 4日開幕のアジア競技大会で活躍した水泳選手。大会で活躍した水泳選手。大会で活躍した水泳選手。大会で活躍した水泳選手。

BEST-HAIR SPECIAL Price 1,000円 カット&セミブロー ALL 1,000円

テニスをはじめよう! テニスを楽しもう! 特典1 入学金 2014 秋の入学キャンペーン

いで歯科医院 「口臭治療・口臭外來說明会」 参加無料

UKIUKI編集室よりお知らせ Web UKIUKI リニューアルオープン

●「お店の営業案内」「ペット譲ります」「希少レコード売ります」など、使い方はあなた次第です。お問い合わせは編集室へ  
松戸全域へ情報発信！問い合わせは編集室へ  
04-7176-2747

**UKIUKI!**  
次号発行のお知らせ  
次号のUKIUKIは、  
**10月24日(金)**となります。  
UKIUKI編集室

**UKIUKI!**  
「春の七草」に比べて「秋の七草」はあまり知られていないようですが、では早速ご紹介しましょう。女郎花(オミナエシ)、薄(ススキ)、桔梗(キキョウ)が、実は簡単に覚える方法があります！頭文字を取り「おすきなふくは」「お好きな服は」「ハスキーなおふくろ(ハスキーなお袋)と覚えれば、楽しく簡単に覚えられます。

**UKIUKI!**  
松戸市内の全域に折り込まれる広告媒体です。新聞と一緒に読者のみなさんのお茶の間まで届きます。  
お申し込み・お問い合わせ  
UKIUKI 編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
電話04-7176-2747・FAX04-7176-8931  
株式会社ユースメディア 電話04-7176-2111・FAX04-7176-2100

「春の七草」に比べて「秋の七草」はあまり知られていないようですが、では早速ご紹介しましょう。女郎花(オミナエシ)、薄(ススキ)、桔梗(キキョウ)が、実は簡単に覚える方法があります！頭文字を取り「おすきなふくは」「お好きな服は」「ハスキーなおふくろ(ハスキーなお袋)と覚えれば、楽しく簡単に覚えられます。

**UKIUKI!** 編集室より  
**みなさまの情報をお待ちしております**  
あなたのお気に入りをお知らせください!!  
【応募方法】  
あなたのお名前・郵便番号・住所・電話番号を明記の上、応募したい情報をハガキ・メール・FAXにてご応募ください。  
※石碑やお店などは、住所(おおよその場所でもOK)を付記してください。  
【応募先】  
UKIUKI編集室「情報募集」係まで  
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10  
FAX...04-7176-8931  
E-mail...ukiuki@yusmedia.co.jp

「春の七草」に比べて「秋の七草」はあまり知られていないようですが、では早速ご紹介しましょう。女郎花(オミナエシ)、薄(ススキ)、桔梗(キキョウ)が、実は簡単に覚える方法があります！頭文字を取り「おすきなふくは」「お好きな服は」「ハスキーなおふくろ(ハスキーなお袋)と覚えれば、楽しく簡単に覚えられます。

**新しい畳で快適生活**  
畳・ふすま・クロスなど細かい事から  
**全面リフォーム**まで承ります  
見積り、お気軽にお電話ください。  
**信頼 実績 高い技術力**  
松戸特別技能功労賞受賞  
**(有)池田畳店**  
松戸市新松戸4-188  
TEL 047-344-7863

**UKIUKI!** 人気No.1 抗菌タイプ  
**台所用スポンジ**  
1個入り172円 3色セット496円  
一度使ったら手放せない!!  
**スポンジ1個からお届けします**  
**ダスキン** 松戸  
フリーダイヤル **0120-86-94-41**  
住 松戸市二十世紀が丘萩町105  
営 9:00~17:30 休 土曜・日曜・祝日

**UKIUKI!** 読者プレゼント 応募締切...10月23日(木)必着  
今日日光湯元温泉「ほのかな宿『樹林』」様から、平日無料宿泊券をいただきましたので、1組2名様にプレゼントいたします。  
ご希望の方は、ハガキ、メール、FAXで、郵便番号・住所・氏名・年齢・職業・家族構成・購読している新聞名・UKIUKIの好きなコーナーをお書きの上、UKIUKI編集室「ほのかな宿『樹林』」係までご応募ください。  
※休前日はご利用できません。  
※食事付き宿泊のみでバス料金は別途2,000円となります。  
**UKIUKI編集室**  
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10  
FAX...04-7176-8931  
E-Mail...ukiuki@yusmedia.co.jp

**UKIUKI読者限定**  
**フェイシャルエステ お試しキャンペーン**  
フェイシャルエステ+肌カウンセリング & メイク付約60分  
通常2,160円  
特別お試し価格 **1,080円**  
10/31まで

**夏の疲れた肌を美肌ケアで回復を!**  
紫外線やエアコンでダメージを受けたお肌...そのままにしておくと、夏の間は想像以上にダメージを受けています。そのままにしておくと、これから冬にかけて、本格的なシミ、シワ、たるみ、乾燥など、お肌のトラブルにつながります。その前に、CPサロンのフェイシャルエステで回復・改善を始めます。次に洗顔料で落とすきれいな毛穴の奥の

**和紙ちぎり絵 おためしレッスン**  
心癒される和紙をちぎって「もみじ」をつくります。初心者を対象にわずか2時間で色鮮やかな「もみじ」が完成します。この機会に是非、挑戦してみたい。※65歳以上入学特典あり!

**ハクビ和紙ちぎり絵学院**  
お問い合わせ・お申し込みはお電話で!  
**0120-860-891**  
パソコンでは「ハクビ和紙」で検索

松戸教室	10月16日(木)
	10月21日(火) A・B
	10月23日(木)
柏教室	10月14日(火)
	10月15日(水) A・B
	10月21日(火)

**UKIUKI!** 特典  
受講料は教材費込みで2,000円のところ、  
読者限定**1,000円**

**スタッフ募集**  
●美容に関心がある方 ●将来、自分のお店を持ちたい方など  
※週2~3日、1日3~4時間程度できる方。都合の良い時間帯働けます。  
同時募集/美容トレーナー・マネージャー・正社員  
地元の方大歓迎、30~40歳代の方法活中!

**CP PINE 新松戸本店サロン**  
住所▶松戸市新松戸4-78  
営業時間▶10:00~21:30  
定休日▶第1・3・4日曜、祝日  
駐車場完備

**五香さくら通りでおなじみ**  
**金・銀・プラチナ・ダイヤお売り下さい!**  
40年間貴金属業界に携わってきた経験を生かし、その日の国内相場の高値で買取らせて頂きます。  
**高額買取 地域No.1を目指します**  
無料で出張査定に伺います。  
**ジュエリーの修理・リフォーム** 格安で承ります  
◆チェーン切れ◆糸替◆新品仕上げ◆サイズ直し◆  
**1,000円~** ※お気軽にご相談下さい

**ご来店されたお客様の声**  
●他の店を何ヶ所か回りましたが、ゴールドストーンさんでの査定額が一番高く、買取をお願いしました。ご主人の対応も良く、入りやすい雰囲気なので良かったです。  
●ネックレスの修理をお願いしました。驚くほど安く修理できたので大満足でした。

**1万円以上お売り下さった方!!**  
**天然石パワーストーンプレゼント中**  
通常2,000円

**ゴールドストーン**  
高価買取・ジュエリー修理加工  
〒千葉県松戸市常盤5-6-3  
営業時間/10:00~18:00  
日曜定休  
047-710-6346

おかげさまで創業65年になりました

**えぐる質店**

金 プラチナ  
ダイヤ  
ブランド品  
時計  
楽器  
カメラ  
着物 等  
買取・質は

質についてわからないときは **検索**

私が三代目の江黒元泰です

「五香駅」東口すぐ  
**047-387-1534**  
松戸市金ヶ作408-73

どんな車でも引き取ります

**高価買取**

出張査定無料

お気軽にお電話下さい

**TEL.047-700-5886**

**M garage**  
エム ガレージ

住 松戸市秋山365-3  
営 10:00~19:00  
休 水曜日  
<http://m-garage.spcar.jp/>

**食べたい!**

世界一小さな図書館のあるCafe  
**赤い花白い花**

児童養護施設「晴香園」内にあるカフェを訪ねました。店内は清潔感あふれる明るい空間が広がり、絵本やママ向けの創刊本、美術本などが並んでいます。

カフェメニューは一品一品心をこめて手作りされています。おすすめの「おまかせランチセット(800円)」は、スープ、ポトフのパン、自家製ケークサレ、コンヒネーションサラダ、デザート、コーヒがコース仕立てで運ばれてくるので、ゆっくりと食事を楽しむことができます。ハーブサイズのキッズセットは400円。

店内20席、個室スペースはパーティールームにも利用可。「来て良かったと思える充実した時間を過ごしてもらいたい」と店長より。一人でも親子でもグループでも、子育て中ではない方も大歓迎! 「赤い花白い花」は心をな

たまにはお子様とくつろいだひとときを過ごすのもいいですね。離乳食の持ち込みもOKです。

パティシエ特製のケーキは季節の味を取り入れた自慢の一品。豆から挽いてもらえる有機栽培コーヒーの味と香りは格別です。

住所 松戸市根木内 145  
晴香園内  
☎047・345・8977  
営業時間 9:00~17:00  
定休日/日曜日  
※授乳室、ベビーベッド完備

UKIUKIクーポン  
赤い花白い花  
10月10日~12月末日迄  
ご飲食された方  
お会計より  
**10%OFF**  
※1枚で1グループ有効  
この券を切り取って  
ご持参下さい。

※ごませられる空間です  
※大人気のパティシエ教室は第4土曜日無料。その他ママ向けの講座もあります。  
(杉ちゃん)

10年に一度が買い替える目安!! 緊急工事をご相談下さい

**給湯器・風呂釜が大特価!**

マンション・戸建対応!  
RUF-A2003SAW(A)  
定価 31万380円 ▶ **全て込み 111,100円**

大手メーカー「リンナイ」の最新型給湯器、オート追いつき機能付2号マルチリモコンタイプを工事費・処分費・ガス接続費・税込で

31万380円がなんと特別価格の11万1000円! 16号・24号フルオートタイプや他社製品も大幅値引! 10年に一度が買い替え目安。

台数に限りがあるのでお早めに。専門業者なので、丁寧施工でアフターケアも万全! 都市ガス、LPガス等どんなガスにも対応! 出張・見積・点検は一切無料ですのでお気軽にお電話ください。

※追加料金はありません。  
(京葉ガス株式会社登録)

市役所にてCM放映中!  
市川・松戸・柏・我孫子・習志野  
リモコン付「リンナイ」最新型  
オート追いつき機能付20号  
壁掛けタイプ(リモコン付)

**(株)アクアガード**  
松戸 柏 市川 鎌ヶ谷  
年中無休・365日工事受付OK!  
☎0120-222-190  
【本社】市川市大野町4-2180

住所 松戸市根木内 145  
晴香園内  
☎047・345・8977  
営業時間 9:00~17:00  
定休日/日曜日  
※授乳室、ベビーベッド完備

UKIUKIクーポン  
赤い花白い花  
10月10日~12月末日迄  
ご飲食された方  
お会計より  
**10%OFF**  
※1枚で1グループ有効  
この券を切り取って  
ご持参下さい。

おかげさまで創業51周年

**創業祭**

10/11(土) 12(日) 13(月・祝) の3日間

10/13(月・祝)の特別催し

- 花苗・観葉植物 **20%OFF**  
テラコッタ **50%OFF**
- コショウランが当たる **福引き抽選会**  
(お買い上げ3,000円で1回できます)
- 寄せ植えバイキング **1セット1,200円**  
(花苗5ポット、プランター、用土込み)
- 好評 **庭の無料相談**
- 出張カフェによる **香り高いコーヒー販売**
- お子様に **水ヨーヨー釣り (無料)**

造園土木・園芸販売・観葉リース

**小山ガーデン**

住所/松戸市二ツ木139 売店 **TEL.047-346-0921**  
営業時間/9:00~17:00

奥日光リゾート **硫黄天然温泉** 掛け流し

日光湯元温泉 日光グランドホテル **ほのかな宿 樹林**

11月30日までの期間限定プランです。

予約お問合せの際は「UKIUKI限定」と申し添下さい

**「ほのかな宿 樹林」10,800円(税込)**  
1泊2食付(和室)

※2名様より ※入湯税大人のみ150円別途  
※新棟洋室(50㎡スイートRoom)希望の方は、2,500円UP  
※土・休前日は3,000円UP  
※特別料金日(10/11・12、11/1・2)は5,000円UP

●ご予約・お問い合わせは **TEL.0288-62-2411**

例年の紅葉予定スケジュール

- ★10月上旬~10月下旬 龍頭の滝、小田代原
- ★10月中旬~11月下旬 中禅寺湖、男体山山麓、華厳の滝
- ★10月下旬~11月中旬 いろは坂
- ★11月上旬~11月下旬 日光東照宮を始め二社一寺周辺

松戸からの送迎、交通費 全て込み

松戸・西船橋より無料送迎バス毎日運行!

宿泊代は変わらず、移動もラクラク! 送迎「湯けむり号」をご利用下さい。帰りのバスは戦場ヶ原、中禅寺湖、日光東照宮で観光もできます。

往路 松戸駅 (9:00) → ホテル (13:30) → 西船橋 (8:00発)

復路 ホテル (9:30) → 戦場ヶ原 → 中禅寺湖 → 日光東照宮

※送迎バスのご予約は7日前までとなります。ご了承下さい。

無料送迎バス発着場

集合場所 セブンイレブン

松戸市市民劇場 千葉銀行

「樹林」の動画を ご覧下さい

お昼の四季ランチ

10月31日(金)まで

ランチタイム 1日30食限定

ランチ松茸会席 **紅葉 2,980円** (税込3,218円)

※会席は飲み上りに20分ほどお時間を頂きます。  
※ランチタイム...11:30~15:00(土、日、祝)  
※日曜・祝日のご用意はございません。

甲羅特選 **おせち**

早期割引実施中

11月24日(月)16時まで

通常22,000円(税込) **早割 21,000円** (税込)

通常29,500円(税込) **早割 28,000円** (税込)

松戸甲羅本店  
松戸市紙敷1-25-1  
TEL.047-383-6661

柏甲羅本店 TEL.04-7143-0141  
八千代甲羅本店 TEL.047-459-3000  
ご予約は50名様まで承ります

ランチ...午前11時30分~午後3時 (オーダーストップ午後2時30分)  
ディナー...午後5時~午後10時30分 (オーダーストップ午後9時30分)  
土・日・祝...午前11時30分~午後10時30分 (オーダーストップ午後9時30分)

年中無休 駐車場完備

甲羅本店HP...<http://www.kora-honten.jp>  
甲羅グループHP...<http://www.kora.co.jp>

特別な日をかき料理で華やかに

**七・五・三祝**

お子様の 健やかな 成長を願って

お子様祝膳 **あすなる 2,500円** (税込2,700円)

お子様祝膳 **こでまり 3,500円** (税込3,780円)

※小学生以下のお子様に限ります。 ※3日前までにご予約下さい。  
※お料理の写真はイメージです。内容は変更になる場合がございます。

無料送迎バス 承ります

10名様よりご送迎致します。詳しくはお問い合わせ下さい。

UKIUKIクーポン **ポイント2倍!**

※その場でポイントカード 入会できます! (入会無料)

●1枚につき1回、1名様のみ有効  
●お会計時に、スタッフにお渡し下さい。  
有効期限:2014年11月30日まで